

Porady, wsparcie i solidarność Beratung, Unterstützung und Solidarität

empower

**Poradnia dla osób dotkniętych
prawicową, rasistowską i
antysemicką przemocą****Beratung für Betroffene
rechter, rassistischer
und antisemitischer Gewalt**

empower to poradnia dla osób dotkniętych prawicową, rasistowską i antysemicką przemocą.

Pomagamy i doradzamy osobom pokrzywdzonym, a także ich rodzinom, przyjaciółom i świadkom ataku lub sytuacji zagrożenia. Atak lub sytuacja zagrożenia powodują, że osoby nimi dotknięte nagle zostają wyrwane ze swej codzienności. Często są ranne, wystraszone lub wściekle i doświadczają uczucia bezsilności oraz niesprawiedliwości.

empower ist eine Beratungsstelle für Betroffene rechter, rassistischer und antisemitischer Gewalt.

Wir unterstützen und beraten Betroffene und auch deren Angehörige, Freund_innen sowie Zeug_innen eines Angriffs oder einer Bedrohung. Nach einem Angriff oder einer Bedrohung werden Betroffene plötzlich aus ihrem Alltag gerissen. Sie sind häufig verletzt, verängstigt oder wütend und machen die Erfahrung von Ohnmacht und Ungleichheit.

Go możemy zaoferować?

- Porady i wsparcie emocjonalne
- Pomoc w podjęciu decyzji dotyczących dalszego postępowania
- Informacje dotyczące możliwości prawnych
- Pomoc w znalezieniu adwokata
- Wsparcie podczas wizyt w urzędach, na policji i w sądzie
- Pośrednictwo w kontaktach z terapeutami i lekarzami
- Doradztwo w zakresie wsparcia finansowego (zwolnienie z kosztów procesowych, wypłaty odszkodowań)

Was können wir anbieten?

- Beratung und emotionale Unterstützung
- Entscheidungshilfen zum weiteren Vorgehen
- Hinweise zu juristischen Möglichkeiten
- Unterstützung bei der Suche nach Rechtsanwält_innen
- Begleitung zu Behörden, Polizei und Gericht
- Vermittlung von therapeutischen und ärztlichen Angeboten
- Beratung zu finanzieller Unterstützung (Prozesskostenhilfe, Entschädigungszahlungen)

Jak pracujemy?

W naszej pracy skupiamy się na sytuacji i perspektywie osób pokrzywdzonych.

Nasze doradztwo jest poufne, bezpłatne i świadczymy je na miejscu. Pracujemy niezależnie od urzędów i na życzenie zachowujemy anonimowość.

Oferta poradnictwa obejmuje kilka języków. W razie potrzeby korzystamy z pomocy tłumaczy.

Wie arbeiten wir?

Im Zentrum unserer Arbeit stehen die Situation und Perspektive der Betroffenen.

Unsere Beratungen sind vertraulich und parteilich, kostenlos und vor Ort. Wir arbeiten unabhängig von Behörden und auf Wunsch anonym.

Das Beratungsangebot ist mehrsprachig. Bei Bedarf werden Sprachmittler_innen hinzugezogen.

Na życzenie, poprzez działania public relations i lokalne interwencje, wspieramy postulaty osób pokrzywdzonych i procesy solidaryzowania się.

Nasz cel to demokratyczne, emancypacyjne i solidarne społeczeństwo.

Chodzi nam o akceptację i równy dostęp wszystkich do zasobów społecznych, bez przemocy.

Auf Wunsch werden durch Öffentlichkeitsarbeit und lokale Intervention die Forderungen von Betroffenen unterstützt und Solidarisierungsprozesse gefördert.

Unser Ziel ist eine demokratische, emanzipatorische und solidarische Gesellschaft.

Uns geht es um Anerkennung und gleichberechtigte Zugangsbedingungen aller zu gesellschaftlichen Ressourcen, frei von Gewalt.

empower poradnia dla osób dotkniętych prawicową, rasistowską i antysemicką przemocą

Arbeit und Leben Hamburg e.V.
Besenbinderhof 60
20097 Hamburg

Telefon 040 284016-66 | 040 284016-67
empower@hamburg.arbeitundleben.de
www.hamburg.arbeitundleben.de/empower

empower to projekt towarzystwa Arbeit und Leben Hamburg. Jest on finansowany w ramach federalnego programu »Demokratie leben!« przez Ministerstwo do spraw Rodziny, Osób Starszych, Kobiet i Młodzieży oraz Wolne i Hanzeatyczne Miasto Hamburg.